



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

1. Celem niniejszych Warunków jest uregulowanie i transparentność zasad współpracy pomiędzy Stronami Umów Zlecenia Transportowego pomiędzy Spółką DSV Air & Sea Sp. z o.o. lub Spółką DSV Air & Sea Poland Sp. z o.o. (zwanymi dalej Zleceniodawcą), a Przewoźnikami.
2. Przewoźnik przyjmując Zlecenie Transportowe (zwane dalej Zleceniem) oświadcza, że posiada wymagane prawem zezwolenia, licencje oraz inne wymagane decyzje administracyjne, niezbędne do prawidłowego wykonywania umowy.
3. Postanowienia zawarte w niniejszych Warunkach dotyczące Przewoźnika obowiązują również wszystkie osoby, którymi posługuje się Przewoźnik w celu realizacji Zleceń, w szczególności kierowców, którzy bezpośrednio wykonują przewóz towarów wynikający ze Zleceń. Przewoźnik odpowiada za działania wszystkich osób, którymi posługuje się przy realizacji Zleceń transportowych jak za swoje własne działania.
4. Strony zobowiązują się do niezwłocznego powiadomienia siebie nawzajem, jeżeli którekolwiek z zawartych w niniejszych Warunkach oświadczeń lub zapewnień staną się nieprawdziwe lub nieaktualne w czasie obowiązywania niniejszych Warunków.
5. Przewoźnik nie może powierzyć wykonania zlecenia osobie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zleceniodawcy. W przypadku, gdy Przewoźnik powierzy wykonanie Zlecenia innej osobie bez zgody Zleceniodawcy, wtedy Przewoźnik będzie zobowiązany do naprawienia wszelkich szkód poniesionych przez Zleceniodawcę z tego tytułu.
6. Poprzez przyjęcie Zlecenia Przewoźnik oświadcza, iż posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika rozszerzone o klauzulę przewoźnika umownego (dot. Spedycji i Przewoźników podzlecających Zlecenia) oraz z rozszerzeniem o klauzulę kradzieży i rozboju, którym objęte są również Przewozy wykonywane przez podwykonawcę.
7. Obowiązkowe posiadanie przez Zleceniobiorcę ważnej i opłaconej polisy ubezpieczenia w zakresie OCP w wysokości minimum 250 000 EUR na każde zdarzenie lub o wartości obliczonej jako iloczyn co najmniej 8,33 SDR na 1 kg wagi brutto wynikającej ze Zlecenia transportowego na każde zdarzenie przy transporcie międzynarodowym. W przypadku, gdy polisa OCP wygasa w trakcie trwania Umowy zawartej ze Zleceniodawcą lub w trakcie świadczenia usług na rzecz Zleceniodawcy, Przewoźnik zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w ciągu dwóch dni roboczych od wygaśnięcia dotychczasowej polisy, dostarczyć Zleceniodawcy kopię odnowionej lub nowej polisy OCP wraz z potwierdzeniem uiszczenia składki lub innym dowodem potwierdzającym ważność polisy (np. zaświadczenie ubezpieczyciela/certyfikat). Naruszenie reguły o której mowa w niniejszym postanowieniu, upoważnia Zleceniodawcę do rozwiązania umowy zawartej z Przewoźnikiem, w trybie natychmiastowym z winy Przewoźnika.

 CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY
PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

8. Przewoźnik jest zobowiązany do kulturalnego i uprzejmego zachowania wobec Klientów Zleceniodawcy, ich pracowników oraz do dbałości o stan techniczny, czystość i wygląd pojazdów którymi posługuje się w trakcie realizacji Umowy.
9. Przewoźnik zobowiązuje się powstrzymać od wykonywania usług na rzecz innych podmiotów, jeżeli miałyby one uniemożliwić wykonanie realizowanej usługi na rzecz Zleceniodawcy lub negatywnie wpłynąć na ich jakość.
10. Przewoźnik zobowiązuje się, że Kierowca będzie obecny podczas załadunku i rozładunku a w przypadku braku takiej możliwości naniesie odpowiednie informacje na liście przewozowym. Wszelkie zastrzeżenia dotyczące stanu i ilości towaru przy załadunkach/wyładunkach winny zostać odnotowane w polu nr 18 CMR / na wszystkich kopiach listu przewozowego.
11. Przewoźnik zapewnia, że w przypadku stwierdzenia szkody w przewożonym towarze, będzie sporządzony protokół szkody oraz dokumentacja fotograficzna przy udziale nadawcy bądź odbiorcy towaru w celu ustalenia odpowiedzialności oraz, że podejmie czynności mające na celu zabezpieczenie praw regresowych. Dokumentację Przewoźnik przekaże niezwłocznie do spedytora Zleceniodawcy.
12. W razie utrudnień w miejscu załadunku/rozładunku kierowca nie może odjechać bez wyraźnej, pisemnej zgody Zleceniodawcy. Wszelkie przestoje wynikłe z winy nadawcy/odbiorcy towaru muszą być zgłaszane bezzwłocznie Zleceniodawcy i potwierdzone na karcie postojuliście CMR/ krajowym liście przewozowym, do czego zobowiązuje się Przewoźnik.
13. Każdorazowo konieczna jest informacja telefoniczna/SMS o zakończonym załadunku/wyładunku towaru do spedytora Zleceniodawcy.
14. W przypadku opuszczenia pojazdu podczas postojukierowca zobowiązany jest do zamknięcia wszystkich drzwi i okien w aucie, uruchomienia wszystkich dostępnych zabezpieczeń mechanicznych i elektronicznych oraz zabrania ze sobą kluczyków od samochodu.
15. Luk bagażowy/ strefa załadunku musi być **zawsze zamknięta** w sposób uniemożliwiający dostęp do towaru (klucz, kłódka itp.).
16. Naruszenie lub zerwanie zamknięć celnych (plomb) przez osobę nieupoważnioną na podstawie przepisów prawa musi być natychmiast zgłoszone Zlecającemu spedytorowi, a stan towaru sprawdzony i udokumentowany. Kierowca wiozący towar zabezpieczony plombą obowiązany jest do każdorazowego sprawdzania stanu plomby (po załadunku, przed rozładunkiem, podczas postojów). Dodatkowo kierowca jest zobowiązany do sporządzenia zdjęć przed zerwaniem plomby celnej i po jej założeniu, w taki sposób, aby plomba była widoczna w całości i możliwy był odczyt numerów na plombie. Przewoźnik jest zobowiązany do niezwłocznego zabezpieczenia i udostępnienia zdjęć Zlecającemu.

 CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

17. Parkowanie dozwolone jest wyłącznie w miejscach strzeżonych, ewentualnie w wyjątkowych przypadkach w miejscach wyznaczonych przez ubezpieczyciela Przewoźnika. Dopuszcza się możliwość postoju wraz z ładunkiem na parkingu przy stacji benzynowej przy drodze głównej (krajowej, ekspresowej lub autostradzie), przystosowanym do postoju samochodów ciężarowych, oświetlonym po zmierzchu, o ile miejsce posiada dozór ochrony lub monitoring kamer, oraz pod warunkiem, że kierowca **nie pozostawia** pojazdu na dłużej **niż 30 min.** Strony postanawiają, że w przypadku Zleceń dot. przewozu towaru wartościowego **HVC** (High Value Cargo) niniejsze postanowienie otrzymuje następujące brzmienie: *Postój pojazdu wraz z ładunkiem dopuszczalny jest wyłącznie na parkingu strzeżonym lub na terenie ogrodzonym, zamkniętym i oświetlonym, który posiada kontrolę dostępu i pozostaje pod całodobowym dozorem w sposób uniemożliwiający kradzież towaru. W przypadku postoju poza parkingiem strzeżonym lub ww. terenem dopuszcza się wyłącznie postój konieczny wynikający z wystąpienia siły wyższej. Ponadto za wyjątkiem parkingów strzeżonych i terenów ogrodzonych, zamkniętych i oświetlonych, które posiadają kontrolę dostępu i pozostają pod całodobowym dozorem w sposób uniemożliwiający kradzież towaru, przewoźnik zobowiązany jest dokonać, **co godzinę** dokładnej kontroli stanu pozostawionego pojazdu.*
18. Obowiązuje bezwzględny zakaz postoju w obszarach podwyższonego ryzyka (obszarach leśnych, niezabudowanych, nieoświetlonych, pod domem kierowcy, parkingach niestrzeżonych itp).
19. Posiadanie wszelkich dokumentów i wyposażenia, wymaganych przepisami prawnymi, a niezbędnych do realizacji niniejszego zlecenia ciąży na Przewoźniku.
20. Środek przewozowy musi być w dobrym stanie technicznym, czysty. Obowiązkowe jest spełnianie zaleceń technicznych producenta pojazdu.
21. Jednostki silnikowe w zakresie emisji zanieczyszczeń zawartych w spalinach zgodnie z wymaganiami określonymi przynajmniej wg normy EURO4 lub lepszej, przy jednoczesnym spełnieniu wymogów prawnych, w tym dotyczących korzystania ze środowiska, mając również na uwadze [KODEKS POSTĘPOWANIA DOSTAWCY DSV](#) opublikowany na www.pl.dsv.com
22. Przewoźnik ma obowiązek bezzwłocznego informowania o kontrolach i ewentualnych zatrzymaniach przez organy celne i policyjne, awariach technicznych, niezgodnościach dotyczących ilości i stanu ładunku, braku dokumentów itp. Jest zobowiązany do niezwłocznego zgłaszania Zlecającemu wszelkich okoliczności, które mogą mieć wpływ na utrudnienie w realizacji Zlecenia lub mogą doprowadzić do opóźnień w jego realizacji.
23. W przypadku towarów importowych przewożonych pod dozorem celnym Przewoźnik zobowiązany jest w pierwszej kolejności do zgłoszenia się na miejsce odprawy zgodnie z polem ODPRAWA CELNA ODBIORCZA, a w drugiej kolejności na miejsce rozładunku zgodnie z polem MIEJSCE ROZŁADUNKU. W przypadku nie zastosowania się do powyższego przewoźnik jest zobowiązany do jak najszybszego dostarczenia towaru na miejsce odprawy i poniesienia wszelkich dodatkowych

 <p>CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001</p>	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

kosztów z tym związanych (w tym dodatkowych obciążeń nałożonych przez organy celne w związku ze zdarzeniem). W przypadku towarów eksportowych kierowca zobowiązany jest w pierwszej kolejności do zgłoszenia się na miejsce zgodnie z polem MIEJSCE ZALADUNKU, a w drugiej kolejności na miejsce odprawy zgodnie z polem ODPRAWA CELNA NADAWCZA. W przypadku nie zastosowania się do powyższego Przewoźnik jest zobowiązany do jak najszybszego zgłoszenia się na miejsce zgodnie z polem MIEJSCE ZALADUNKU i poniesienia wszelkich dodatkowych kosztów z tym związanych (w tym dodatkowych obciążeń nałożonych przez organy celne w związku ze zdarzeniem).

24. W razie nie podstawienia samochodu, w terminie określonym w polu Zlecenia *TERMIN ZAŁADUNKU* lub naruszenia któregokolwiek z postanowień ust. 6, 7, 10, 15, 17 tych Warunków Współpracy, Zleceniodawca zastrzega sobie prawo naliczenia kary umownej w wysokości 50% frachtu.
25. Jeżeli Przewoźnik nie zgłosi się na miejsce odprawy zgodnie z pkt. 23, według wytycznych Zlecenia, Zleceniodawca zastrzega sobie prawo naliczenia dodatkowej kary umownej równowartości 150 EUR, co nie wyklucza ewentualnych roszczeń wynikających z usunięcia towaru spod dozoru celnego.
26. Przewoźnik jest zobowiązany do zabezpieczenia towaru na czas transportu w sposób zapewniający jego bezpieczny przewóz. Ponadto Przewoźnik jest zobowiązany wyposażyć kierowców wykonujących przewóz towarów objęty niniejszym Zleceniem w urządzenia do komunikacji dwukierunkowej, np. telefon komórkowy.
27. W przypadku przewozu międzynarodowego drobnicowego Przewoźnik jest zobowiązany wyposażyć naczepę w materiały zabezpieczające do transportu, w szczególności maty antypoślizgowe, 16 pasów mocujących (lub 4 tyczki teleskopowe), o ile strony nie postanowią inaczej.
28. W przypadku przestoju czas wolny od opłat 24h (48h dla byłych krajów CIS) dla towarów celnych oraz 8h dla towarów niepodlegających przepisom celnym. Przewoźnikowi nie przysługuje zwrot kosztów z tytułu postoju w niedziele i święta lokalne, w trakcie postoju na granicy, o ile Strony nie postanowią inaczej.
29. Wszelkie spory mogące powstać na tle realizacji Zleceń będą rozstrzygane w sposób polubowny. W razie braku możliwości polubownego załatwienia sporu, będą one rozpatrywane przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Zlecającego.
30. Przewoźnik zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, jakie uzyskał o Zleceniodawcy w związku z realizacją niniejszego Zlecenia, w szczególności informacji technicznej, biznesowej, organizacyjnej przedsiębiorstwa lub innych informacji oraz danych posiadających wartość gospodarczą przedsiębiorstwa Zleceniodawcy stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, w

 CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

szczególności: dane osobowe Klientów i informacje o stawkach uzgodnionych między Przewoźnikiem a Zleceniodawcą, rodzajach i ilościach przewożonego towaru, uzgodnieniach pomiędzy Zleceniodawcą a jego Klientami o których informacje powziął Przewoźnik, (dalej jako: Informacje Poufne).

- 31.** Naruszeniem jest ujawnienie Informacji Poufnych z naruszeniem zasad określonych w niniejszym Zleceniu, w szczególności przekazanie Informacji Poufnych osobom trzecim, ujawnianie lub robienie użytku z Informacji Poufnych w celu przysporzenia korzyści sobie lub osobom trzecim lub wykorzystanie Informacji Poufnych do celów własnych lub podmiotów powiązanych. W przypadku powzięcia jakiegokolwiek wątpliwości, co do poufnego charakteru określonej informacji (danych), Strona zamierzająca ją ujawnić zobowiązana jest do uzyskania uprzedniej akceptacji drugiej Strony na ujawnienie danej informacji (danych) wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. W przypadku, gdy Przewoźnik naruszy obowiązek zachowania w tajemnicy Informacji Poufnych jest on zobowiązany niezależnie od tego, czy złamanie zakazu było zamierzone czy nie, niezwłocznie poinformować o naruszeniu w/w obowiązku Zleceniodawcy chyba, że o naruszeniu nie wiedział i przy dochowaniu należytej staranności nie mógł wiedzieć.

Obowiązki Stron w zakresie ochrony Informacji Poufnych trwają zarówno w trakcie jak i po zakończeniu realizacji niniejszego Zlecenia (niezależnie od przyczyny). W przypadku naruszenia obowiązku zachowania poufności, Zleceniodawca może żądać zapłaty kary umownej w wysokości 10.000 EUR (słownie: dziesięć tysięcy euro) za każdy stwierdzony przypadek naruszenia.

Przewoźnik zobowiązuje się do niezawierania umów przewozu lub spedycji z nadawcą lub odbiorcą towaru, w ramach realizowanych Zleceń, w okresie do 24 miesięcy od dnia realizacji zlecenia (zasada neutralności wobec klienta – zakaz konkurencji). Naruszenie reguły, o której mowa w zdaniu poprzednim uprawnia Zlecającego do nałożenia na Przewoźnika kary umownej w wysokości 50.000 EUR (słownie: pięćdziesiąt tysięcy euro), za każdy stwierdzony przypadek naruszenia.

- 32.** Zastrzeżone niniejszym Zleceniem kary umowne są płatne w terminie 7 dni od dnia doręczenia noty obciążeniowej. Kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych, w przypadku gdyby szkoda poniesiona przez Zlecającego przekraczała wysokość zastrzeżonych kar umownych. W rozumieniu niniejszego zlecenia „szkodą” jest w szczególności ubytek w majątku Zlecającego lub utracona korzyść – bezpośrednio związane z ujawnioną Informacją Poufną oraz inne szkody pozostające w związku przyczynowo-skutkowym z ujawnieniem informacji Poufnej, takie jak np. kwoty wypłaconych przez Zlecającego odszkodowań na rzecz podmiotów zewnętrznych, lub koszty

 <p>CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001</p>	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

poniesione przez Zlecającego na dokonanie zmian organizacyjnych czy technologicznych, które nie byłyby konieczne, gdyby nie nastąpiło ujawnienie Informacji Poufnych.

33. Strony niniejszym postanawiają, że nie są odpowiedzialne za skutki wynikające z działania siły wyższej. Strona umowy Zlecenia, u której wyniknęły utrudnienia w wykonaniu umowy wskutek działania siły wyższej jest zobowiązana do bezzwłocznego poinformowania drugiej strony o wystąpieniu i ustaniu działania siły wyższej. Brak powiadomienia lub zwłoka w powiadomieniu drugiej strony o wystąpieniu siły wyższej spowoduje, iż strona ta nie będzie mogła skutecznie powoływać się na siłę wyższą, jako przyczynę zwolnienia z odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy. Strona Zlecenia, u której wyniknęły utrudnienia w wykonaniu umowy na skutek działania siły wyższej jest zobowiązana do podjęcia wszelkich możliwych i prawem przewidzianych działań w celu zminimalizowania wpływu działania siły wyższej na wykonywanie umowy.
34. Przewoźnik nie może bez zgody Zlecającego przenieść na podmioty i osoby trzecie wierzytelności wynikającej z niniejszego zlecenia. Zleceniodawca może bez uprzedniej zgody Przewoźnika przenieść na dowolny podmiot z grupy kapitałowej DSV-Panalpina A/S wszelkie prawa i obowiązki wynikające ze Zlecenia i wszelkich umów zawartych z Przewoźnikiem.
35. Wszelkie przestoje wynikłe z winy nadawcy/odbiorcy towaru muszą być zgłaszane bezzwłocznie Zleceniodawcy i potwierdzone na karcie postojuliście CMR/ krajowym liście przewozowym. Niewykonanie powyższego powoduje brak zapłaty kosztów za przestój. Opłaty za przestój nie będą akceptowane przez Zleceniodawcę w wypadku zawinionego przez Przewoźnika opóźnienia w terminowym podstawieniu naczepy do miejsca odprawy celnej, wyładunku lub załadunku.
36. Przewoźnik bezzwłocznie powiadamia spedytora prowadzącego u Zleceniodawcy o odmowie realizacji Zlecenia. Jeżeli Zleceniobiorca nie prześle Zleceniodawcy pisemnej odmowy realizacji zlecenia transportowego w ciągu 1 godziny od chwili przekazania takiego zlecenia przez Zleceniodawcę to uznaje się, że Przewoźnik przyjął zlecenie do realizacji ze skutkiem zawarcia umowy przewozu.
37. Płatność dokonywane są w PLN wg średniego kursu NBP ogłoszonego w dniu poprzedzającym dzień załadunku towaru w terminie 45 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury z potwierdzonym oryginałem listu CMR/krajowym listem przewozowym oraz kopią dokumentu potwierdzającego dokonania importowej odprawy celnej ostatecznej, dokumentem WZ lub innymi jeśli dotyczy i o ile nie ustalono inaczej. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zleceniodawcy.
38. Przewoźnik, który zrealizuje Zlecenie, upoważniony zostaje do wystawienia faktury VAT za wykonania usług transportowych **na rzecz firmy DSV Air & Sea Sp. z o. o.** ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki, NIP PL5222743081 lub na rzecz firmy **na rzecz firmy DSV**

 <p>CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001</p>	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

Air & Sea Poland Sp. z o. o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki, NIP: PL1182189327

- 39. Faktury powinny zawierać numer referencyjny** zlecenia w celu prawidłowego przebiegu akceptacji i płatności za fakturę. Prosimy je wysłać wraz z zeskanowanymi dokumentami przewozowymi na adres: PLinvoice@dsv.com
- 40. Wymagania podstawowe** dotyczące faktur przesyłanych drogą **elektroniczną**:
- A) Faktury tylko w formie PDF na adres: PLinvoice@dsv.com
 - B) **Tylko jedna faktura** wraz z wymaganymi dokumentami **w jednym załączonym pliku PDF** (w tym samym PDF-ie podłączone dokumenty towarzyszące np. CMR, Interchange itp.). **Warunek konieczny → 1 PDF = 1 faktura (z dokumentami towarzyszącymi).**
 - C) W jednym mailu mogą być faktury tylko dla jednej spółki DSV, nie można ich łączyć.
 - D) Skaner nie odczytuje żadnych treści umieszczonych w temacie lub treści wiadomości e-mail.
 - E) **Zawsze należy pamiętać o umieszczeniu na fakturze wymaganych przez DSV referencji.**
- 41.** W przypadku wysyłki drogą tradycyjną w formie papierowej, również prosimy koniecznie wskazać nr **referencyjny zlecenia** w celu prawidłowego przebiegu akceptacji i płatności za fakturę. Prosimy NIE zszywać faktur z dokumentami, gdyż muszą być skanowane. Wysyłka na adres siedziby Zleceniodawcy w Duchnicach.
- 42.** Przewoźnik potwierdza, że znane mu są przepisy niemieckiej ustawy o płacy minimalnej (Mindestlohngesetz) - BT-Ds 18/1558 (dalej "MiLoG") oraz że realizując Zlecenia stosuje w wymaganym zakresie przepisy ustawy MiLoG. W przypadku, gdy Przewoźnik zatrudni podwykonawców do wykonania Zlecenia, Przewoźnik gwarantuje, że również jego podwykonawcy będą przestrzegać przepisów MiLoG i odpowiada za ich działania i zaniechania jak za własne. Przewoźnik zrekompensuje lub zwolni Zleceniodawcę ze wszelkiej odpowiedzialności związanej z roszczeniami osób trzecich, grzywnami lub karami nałożonymi przez władze publiczne z powodu nieprzestrzegania przez Przewoźnika lub jego podwykonawców przepisów MiLoG. Niniejszy zapis dotyczy realizacji zleceń transportowych w których zlecamy odbiór z terenu Niemiec oraz dostawę na teren Niemiec.
- 43.** Administratorem danych osobowych Przewoźnika jest Zleceniodawca. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przewoźnika jest art. 6 ust. 1 lit b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do realizacji umów zawartych z Przewoźnikiem. Szczegółowe informacje dot. przetwarzania danych osobowych znajdują się w klauzuli informacyjnej RODO opublikowanej na [RODO www.pl.dsv.com](http://www.pl.dsv.com).
- 44.** Terminy i warunki świadczonych usług: poniższe warunki znajdują zastosowanie, jeśli co innego nie wynika z obowiązujących przepisów prawa bezwzględnie obowiązującego, bądź zostało uprzednio określone w formie pisemnej przez Zleceniodawcę. Dla umów międzynarodowych przewozów drogowych Zleceniobiorca przyjmuje na siebie prawa i obowiązki przewoźnika drogowego zgodnie

 CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY i ZLECEŃ TRANSPORTOWYCH POMIĘDZY PRZEWOŹNIKIEM A DSV AIR & SEA Sp. z o.o. lub DSV AIR & SEA POLAND Sp. z o.o.

z przepisami Konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) z dnia 19.05.0956 r. (Dz. U. z Nr. 49, poz. 238). W umowach dotyczących krajowych przewozów drogowych Zleceniobiorca działa na podstawie Ustawy z dnia 15.11.1984 r. Prawo Przewozowe (Dz. U. z 2000 r. nr 50, poz. 601 ze zmianami) i przepisów wykonawczych do Ustawy oraz odpowiednich postanowień Kodeksu Cywilnego. Zleceniodawca działa ściśle wg przepisów Ogólnych Polskich Warunków Spedycyjnych (OPWS), obowiązujących w zakresie wykonywania usług przez ww. Spółkę.

45. Przewoźnik będzie mieć na uwadze i będzie przestrzegać Kodeksu Postępowania Dostawcy opublikowanego na [KODEKS POSTĘPOWANIA DOSTAWCY DSV](http://www.pl.dsv.com) na www.pl.dsv.com
46. Brak spełnienia przez przewoźnika któregokolwiek z powyższych wymagań może skutkować redukcją stawki frachtowej.
47. Wszelkie zmiany Warunków dla swej ważności wymagają formy pisemnej, przy czym dopuszczalna jest również forma dokumentowa poprzez wymianę skanów podpisanych dokumentów.
48. Wszelkie zmiany kwestii ustaleń dla poszczególnych Zleceń, w szczególności: data, miejsce dostawy, odbiorca, dane przesyłki i stawki przewozowe wymagają potwierdzenia w formie e-mail.
49. W przypadku gdyby którekolwiek z postanowień Zleceń zostało uznane za nieważne, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień. W przypadku wystąpienia sytuacji, o której mowa w zdaniu poprzednim, strony umowy zobowiązują się do zastąpienia nieważnych postanowień umowy nowymi postanowieniami, zbliżonymi celem do postanowień uznanych za nieważne.
50. Jakakolwiek odpowiedzialność Zleceniodawcy w tym z tytułu niewłaściwej realizacji lub braku realizacji Umowy zawartej z Przewoźnikiem ogranicza się do szkód rzeczywistych wynikłych z rażącego niedbalstwa lub winy umyślnej Zleceniodawcy. Wyłącza się odpowiedzialność Zleceniodawcy za jakiegokolwiek postaci szkód pośrednich czy utraconych korzyści.

 CERTYFIKACJA SYSTEMU ZARZĄDZANIA ISO 9001 = ISO 14001	Siedziba: DSV Air&Sea Sp. z o.o. ul. Ożarowska 40/42, Duchnice, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Zarząd: Arkadiusz Mirek Thomas S Jansson	Kapitał zakładowy: 1.050.000 PLN KRS 220643 XIV Wydział Gospodarczy KRS REGON 015816767	Danske Bank A/S S.A. Oddział w Polsce ul. Emilii Plater 28, 00-688 Warszawa PLN 84236000050000004550314705 EUR 70236000050000004550314763 USD 48236000050000004550314771